



SBM V660 A



PN: 1 695 654 060

- Monolever wheels centring kit+shaft 19mm
- Experten Motorradspannkit (Ø 19mm)
- Kit base pour moto unique bras-arbre 19 mm [avec présentoir]



PN: 1 695 604 700

- Centering shaft (Ø 14mm)
- Druckersatz mit Halterung (Ø 14mm)
- Arbre (Ø 14mm)



PN: 1 695 654 039

- Bike flange (Ø 14mm)
- Motorradspannkit (Ø 14mm)
- Bride moto (Ø 14mm)



PN: 1 695 653 430

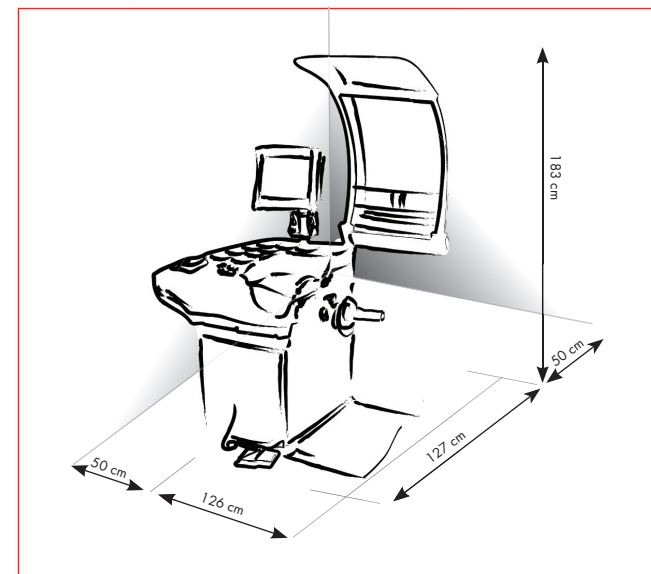
- Centering shaft (Ø 10mm)
- Mittelwelle (Ø 10 mm)
- Arbre (Ø 10 mm)



PN: 1 695 656 409

- Printer stand/cone and flange holder
- Möbel für Drucker, Konen und Flansch
- Mobile porte imprimante/porte cônes et brides

Dimension / Abmessungen / Dimensions



www.glabcorreggio.it

Specification / Technische Daten / Données Tecnoiques

SBM V660 A	131 kg.	110/230V 50-60 Hz 1ph	0,7 Kw	208 rpm (50Hz) 250 rpm (60Hz)	70 kg.	1200 mm	10"-26" 6"-40"	1"-21" 1"-24"	500 mm	1g	



Sicam S.r.l. Società Unipersonale A Bosch Group Company
Via G. Corradini- 42015 Correggio (R.E) Italy
Tel. +39 0522 643.311 – Telefax +39 0522 637.760
E-mail: sales@sicam.it – <http://www.sicam.it>

Contact dealer / Händler in Ihrer Nähe / Espace pour le concessionnaire



Cod. 1.695.D60.041.8.10 / 2012.09.04

EN

Electronic wheel balancer with a 19" TFT monitor and Windows CE operating system.

SBM V660 A is aimed at shops with average volumes of wheel services and can operate on all types of cars, motorcycles, and light trucks wheels.

Thanks to its new design entirely conceived of for better access to the inside of the wheel, and its extreme ease of use, it is unique in its field.

Equipped as standard with ALUEASY front automatic gauge, a new automatic recognition balancing program, and a wide range of accessories, it allows customers immediate balancing.

DE

Elektronische Auswuchtmaschine mit 19" TFT-Monitor und Betriebssystem Windows CE.

Die SBM V660 A wendet sich an Einrichtungen mit durchschnittlichem Radservicegeschäft und kann für Räder aller PKW-Typen, Motorräder sowie aller leichten Transportfahrzeuge verwendet werden.

Dank der einfachen Anwendung und des neuen Designs, das komplett für einen leichteren Zugang zum Radinneren entwickelt wurde, ist das Gerät auf dem Sektor einzigartig.

Die serienmäßige Ausstattung mit automatischem Messsystem ALUEASY vorn, dem neuen Programm zur automatischen Erkennung des Auswuchtprogramms und einer reichen Auswahl an Zubehör ermöglichen dem Kunden eine unmittelbare Auswuchtung.

FR

Équilibreuse électronique équipée d'un écran de 19" TFT et du système d'exploitation Windows CE.

La SBM V660 A s'adresse à des magasins de volumes moyens pour le service roue, et peut fonctionner sur tous les types de roue de voiture, de motorcycle et de transport léger.

Grâce au nouveau design, entièrement étudié pour un meilleur accès à l'intérieur de la roue, et grâce à sa simplicité d'utilisation, elle est unique dans son secteur.

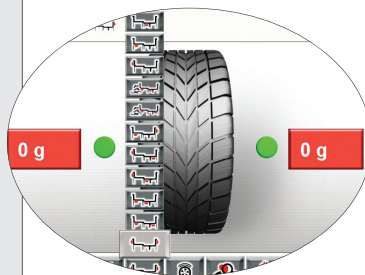
Équipée de série d'un calibre automatique avant ALUEASY, du nouveau programme de reconnaissance automatique du programme d'équilibrage et d'une riche dotation d'accessoires permettant au client un équilibre immédiat.



EN
Simple and intuitive GUI; information is even more clear thanks to a 19" TFT monitor.

DE
Einfache und intuitive grafische Schnittstelle, deren Angaben über den 19" TFT-Monitor noch klarer zu erkennen sind.

FR
Interface graphique simple et intuitive ; grâce à l'écran de 19" TFT, les informations sont encore plus claires.



EN
Large protection guard for wheels with a maximum diameter of 1150 mm

DE
Geräumiges Radschutzgehäuse für Räder mit max. Durchmesser von 1150 mm

FR
Ample carter de protection roue pour des roues de diamètre max. 1150mm

EN
New external keypad to automatically obtain width, it allows greater productivity by making the machine fully automatic (available as an accessory 1 695 656 721)

DE
Der neue externe Taster zur automatischen Erfassung der Breite gestattet eine Steigerung der Produktivität und sorgt für einen vollständig automatischen Betrieb der Maschine (erhältlich als Zubehör 1 695 656 721)

FR
Nouveau palpeur externe, pour l'acquisition automatique de la largeur, permettant une plus grande productivité en rendant la machine complètement automatique (disponible comme accessoire 1 695 656 721)

EN
Large weight tray equipped with several compartments for weights, cones, and clamps.

DE
Die große Gewichtablage ist mit verschiedenen Fächern für Gewichte, Kegel und Zangen ausgestattet.

FR
Ample plan porte-poids, fourni de divers compartiments pour les poids, les cônes et la pince.



EN
A new keyboard with 5 raised keys for even higher tactile quality and greater features when selecting the various menus.

DE
Neue Tastatur mit 5 erhöhten Tasten für eine bessere Haptik und Funktionalität bei der Auswahl der diversen Menüs.

FR
Nouveau clavier, formé de 5 touches surélevées pour une meilleure tactilité et fonctionnalité dans la sélection des différents menus.

EN
Mechanical brake pedal for even greater ease of use.

DE
Mechanische Pedalbremse für einen einfacheren Gebrauch.

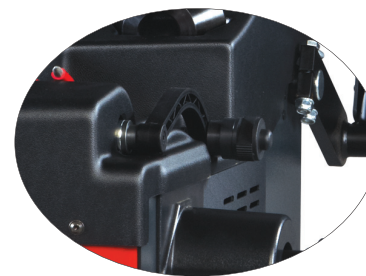
FR
Frein à pédale mécanique pour une plus grande simplicité d'utilisation.



EN
New ergonomic design for better access inside the wheel.

DE
New ergonomic design for better access inside the wheel.

FR
Nouveau design ergonomique pour un meilleur accès à l'intérieur de la roue



EN
Self-diagnosis Feature;
Self-adjustment Feature;
Balancing program with automatic recognition function of the spring-clip weight and/or adhesive weight;
11 programs for car wheels;
5 specific programs for ALU;
Program for weights hidden behind spokes;
5 programs for motorcycle wheels;
Static imbalance optimization program;
Multi operator program (3);
Messages in 25 languages;
Configurable screensaver

DE
Selbstdiagnose-Funktion
Selbstkalibrierungsfunktion
Funktion zum automatischen Erkennen des Auswuchtprogramms Federgewicht bzw. Klebegewicht
11 Programme für PKW-Räder
5 spezifische Programme für ALU
Programm Hinterspeichenplatzierung
5 Programme für Räder von Motorrädern
Programm zur Optimierung der statischen Unwucht
Programm für mehrfache gleichzeitige Speicherungen (3)
Nachrichten in 25 Sprachen
Einstellbarer Bildschirmschoner

FR
Fonction d'Autodiagnostic
Fonction d'Auto calibrage ;
Fonction de Reconnaissance automatique du programme d'équilibrage d'un poids à pince et/ou d'un poids adhésif ;
11 programmes pour les roues des voitures ;
5 programmes spécifiques pour ALU ;
Programme poids invisibles derrière les rayons ;
5 programmes pour les roues des motos ;
Programme d'optimisation du déséquilibre statique ;
Programme multi-opérateur (3) ;
Messages en 25 langues ;
Économiseur d'écran personnalisé

EN
The ALUEASY internal keypad allows quick and easy positioning of adhesive weights in alloy wheels automatically obtaining diameter and distance measurements.

DE
Der interne Taster ALUEASY ermöglicht die einfache und schnelle Positionierung der Klebegewichte in den Leichtmetallfelgen sowie die automatische Erfassung der Messergebnisse für Durchmesser und Abstände.

FR
Palpeur interne ALUEASY, permettant le positionnement, simple et rapide, des poids adhésifs dans les jantes en alliage, et l'acquisition automatique des mesures du diamètre et de la distance.

Standard accessories / Im Lieferumfang / Accessoires standard

PN: 1 695 602 700
PN: 1 695 654 377
PN: 1 695 606 500
PN: 1 695 624 800
PN: 1 695 656 585



- Pliers - Weight sample 60gr - Gauge - Rubber protection - Weights removal blade - With external keypad
- Zange - Gewicht Probe 60gr - Gauge - Gummischutz - Schaufel zum Entfernen der Gewichte - Mit externem Taster
- Pinces - 60gr Poids de l'échantillon - Jauge - Protection en caoutchouc - Palette pour le retrait des poids - Avec palpeur externe



PN: 1 695 602 400

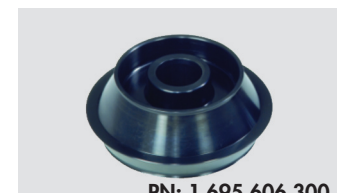
- Flange complete with cones
- Flansch komplett mit Konen
- Bride complète avec des cônes

Optional accessories / Sonderzubehöre / Articles facultatifs



PN: 1 695 653 449

- Light transport vehicle cone (88-132mm)
- Zentrierkonus (Ø 88-132mm)
- 3° cône Ø 89-132



PN: 1 695 606 300

- Fourth cone (Ø 120-172mm)
- Zentrierkonus (Ø 120 - 174 mm)
- 4° cône Ø 120-174



PN: 1 695 655 293

- Four (4) center ring cone set 42-111.5 mm
- Viersatz von Zentrierkonen 42-111,5 mm
- Set 4 cônes 42-111.5 mm



PN: 1 695 654 043

- 3-4-5 hole flange complete of centering rings
- Pkw-Universallansch 3-4-5 Loch-Felgen ohne Mittenloch, stufenlos einstellbar, inkl. Zentrierringe
- Bride 3-4-5 trous équipée de bagues de centrage



PN: 1 695 612 100

- Quick bolt kit for 3-4-5 hole flange
- Satz Schnellspannkonen für Pkw-Universallansch
- Raccords rapides bride 3/4/5 trous



PN: 1 695 654 895

- Polyamide spacer (donut) for OffRoad (40 mm)
- Distanzhülse für Off-Road (40 mm)
- Bague pour entretoise 4x4 (40 mm)



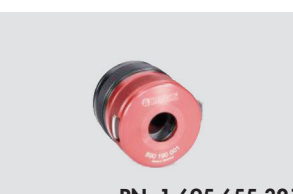
PN: 1 695 656 698

- DuoExpert System (3 collats in a case 54-78mm)
- Zentriersystem Duo Expert (3 Hülzen im Transportkoffer 54-78 mm)
- Kit système de centrage DuoExpert (54-78 mm)



PN: 1 695 655 316

- Distance ring with magnets for OffRoad cone from the back incl. Pins (40 mm)
- Distanzring mit Magneten (40 mm)
- Entretoise pour 4x4 (40 mm)



PN: 1 695 655 321

- Quick Fix for 19 mm shaft
- Schnellspann-Einheit Quick-Fix für 19 mm Welle
- Frette rapide de blocage de 19 mm



PN: 1 695 653 420

- Three arm flange for light trucks
- Dreiarmlige Flansch für leichte Nfz
- Bride en étoile 3 bras pour transport léger



PN: 1 695 654 117

- Quick Fix for 14 mm shaft
- Schnellspann-Einheit Quick-Fix für 14 mm Welle
- Frette rapide de blocage pour arbre de 14 mm



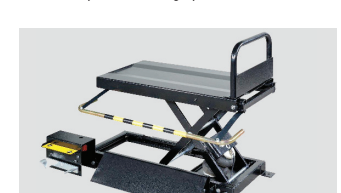
PN: 1695 656 570

- Kit demobox for passenger car
- Kit demobox für PKW
- Kit demobox pour voiture



PN: 1 695 606 200

- Cone spacer
- Distanzring für Felgen mit großer Einpresshöhe
- Bague-allonge



PN: 1 695 911 177

- Tyre Elevator
- Reifen aufzug
- Élévateur pour roues



PN: 1 695 653 888

- Large diameter clamping hood
- Spannhülse groß
- Entretoise de protection